



**Séance ajournée  
27 avril 2016**

À la séance ajournée du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais tenue au Centre Mgr-Lucien-Beaudoin, 34, rue Binet, Gatineau (Québec), le mercredi 27 avril 2016 à 19 h 00 et à laquelle séance sont présents :

Étaient présents :

Mme Silvia Barkany, commissaire parent (primaire)  
M. Gilles Chagnon, commissaire  
M. Gilbert Couture, commissaire  
M. Mario Crevier, commissaire  
M. Alain Gauthier, commissaire  
M. Antoine Gomis, commissaire parent (primaire) (19 h 05)  
Mme Christiane Gourde, commissaire  
Mme Johanne Légaré, présidente du Conseil  
Mme Francine Lorange, commissaire  
Mme Marthe Nault, commissaire  
Mme Bianca Nugent, commissaire parent (EHDA)  
M. Marcel Pépin, commissaire  
Mme Caroline Sauvé, commissaire  
Mme Nathalie Villeneuve, commissaire

Étaient également présents :

M. Jean-Claude Bouchard, directeur général  
M. Daniel Jacob, directeur du Service des technologies de l'information  
M. Jean-Éric Lacroix, directeur du Service des ressources humaines  
M. Marcel Lalonde, directeur général adjoint  
M. Rémi Lupien, directeur du Service des ressources financières  
M. Pierre Ménard, secrétaire général et directeur du Service des communications  
M. Charles Millar, coordonnateur au Service des communications  
M. Luc Pelchat, directeur du Service des ressources matérielles  
Mme Nadine Peterson, directrice du Service des ressources éducatives  
M. Benoît Prud'homme, directeur adjoint par intérim du Service de l'organisation scolaire et du transport  
Mme Patricia Ryan, directrice adjointe du Service des ressources éducatives

Étaient absents :

M. Réjean Desjardins, commissaire  
M. André Maurice, commissaire parent (secondaire)

**OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Après avoir vérifié le quorum, la présidente procède à l'ouverture de la séance et à l'adoption de l'ordre du jour.

**C.C.-15-16-121** Madame Marthe Nault propose d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

**Soumissions – Projet  
« Réfection des vestiaires  
de la piscine » – École  
secondaire Grande-Rivière**

**SOUSSIONS – PROJET « RÉFECTION DES VESTIAIRES DE LA PISCINE » – ÉCOLE SECONDAIRE GRANDE-RIVIÈRE**

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 15-16-34;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50260 - « Maintien des bâtiments 2015-2016 »;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse, architecture et design d'accorder le contrat de réfection des vestiaires de la piscine, à l'École secondaire Grande-Rivière, au plus bas soumissionnaire conforme;

**C.C.-15-16-122** Madame Caroline Sauvé propose que le contrat relatif au projet « Réfection des vestiaires de la piscine » à l'École secondaire Grande-Rivière soit accordé à l'entreprise DLS Construction Inc., 1910 chemin Pink, suite 210, Gatineau (Québec) J9J 3N9, au montant de 544 000,00 \$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme;

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Boless Inc.	581 750,00 \$
Parisien Construction	588 000,00 \$
DMA Construction	590 000,00 \$
Defran Inc.	620 222,00 \$
Les Toitures Raymond et Associés Inc.	n/s
Gestion ALPE Inc.	n/s
Construction JPL	n/s
Construction Fred Trottier (Qc) Ltée	n/s
Construction GMR Inc.	n/s
3593797 Canada Inc..	n/s
AMOR Construction	n/s
Northwest International Contracting	n/s

**Adoptée à l'unanimité**

**Soumissions – Projet  
« Réfection des divers  
bassins de la toiture » –  
École secondaire de l'Île**

**SOUSSIONS PROJET – « RÉFECTION DES DIVERS BASSINS  
DE LA TOITURE » – ÉCOLE SECONDAIRE DE L'ÎLE**

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 15-16-30;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50620 - «Maintien des Bâtiments 2013-2014»;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Mercier, Pfalzgraf, architectes, d'accorder le contrat de réfection de divers bassins de la toiture, à l'École secondaire de l'Île, au plus bas soumissionnaire conforme;

**C.C.-15-16-123** Madame Francine Lorange propose que le contrat relatif au projet «Réfection de divers bassins de la toiture» de l'École secondaire de l'Île soit accordé à l'entreprise Morin

Isolation et Toitures Ltée, 55, rue Breadner, Gatineau (Québec) J8Y 2L7, au montant de 329 549,00 \$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme;

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
TMR3 Couvreur Inc.	339 700,00 \$
Les Toitures Raymond & Associés Inc	348 100,00 \$
Couvreur Rolland Boudreault	368 900,00 \$

**Adoptée à l'unanimité**

19 h 05 Monsieur Antoine Gomis prend son siège.

**Soumissions – Projet  
« Réfection des vestiaires  
des gymnases » – École  
secondaire Mont-Bleu**

**SOUSSIONS – PROJET « RÉFECTION DES VESTIAIRES DES GYMNASES » – ÉCOLE SECONDAIRE MONT-BLEU**

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 15-16-33;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50620 - «Maintien des Bâtiments 2015-2016»;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Fortin, Corriveau, Salvail, Dampousse, architecture & design d'accorder le contrat de réfection des vestiaires des gymnases, à l'École secondaire Mont-Bleu, au plus bas soumissionnaire conforme;

**C.C.-15-16-124** Madame Marthe Nault propose que le contrat relatif au projet « Réfection des vestiaires des gymnases » à l'École secondaire Mont-Bleu soit accordé à l'entreprise DLS Construction, 50, boul. St-Raymond, Gatineau (Québec), J8Y 1R7, au montant de 477 000,00\$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme;

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
DMA Construction	534 000,00 \$
Construction JPL	543 200,00 \$
Parisien Construction	561 000,00 \$
Boless Inc.	561 900,00 \$
Defran Inc.	582 222,00 \$
Construction Fred Trottier (Qc) Ltée	596 841,87 \$
Gestion DMJ	n/s
Les Toitures Raymond et Associés Inc.	n/s
Gestion ALPE Inc.	n/s
Construction GMR Inc.	n/s
GCG Construction	n/s
AMOR Construction	n/s

**Adoptée à l'unanimité**

Dépôt aux fins de consultations – Politique relative aux premiers soins et à la santé des élèves dans les établissements de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

## **DÉPÔT AUX FINS DE CONSULTATION – POLITIQUE RELATIVE AUX PREMIERS SOINS ET À LA SANTÉ DES ÉLÈVES DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES PORTAGES-DE-L'OUTAOUAIS**

Considérant la nécessité de revoir la *Politique «Premiers soins et administration de médicaments pour les élèves des écoles, des centres et des services de garde»* (30-12-20) entrée en vigueur le 10 mai 2000 afin de la rendre conforme à la nouvelle réalité administrative, juridique et scolaire en vigueur;

Considérant la consultation et le travail effectué avec les responsables du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO);

Considérant la *Politique de consultation* (04-09-20) de la Commission scolaire;

**C.C.-15-16-125** Madame Bianca Nugent propose que le Conseil autorise le dépôt aux fins de consultation auprès des instances concernées (Comité de parents, Comité consultatif de gestion) de la nouvelle *Politique relative aux premiers soins et à la santé des élèves dans les établissements* (30-12-20) de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais en vue de son adoption lors de la séance du 8 juin 2016.

**Adoptée à l'unanimité**

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**C.C.-15-16-126** Madame Johanne Légaré propose la levée de la séance.

Il est 19 heures 17 minutes.

La présidente,

Le secrétaire général,

## **ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Soumissions – Projet « Réfection des vestiaires de la piscine » – École secondaire Grande-Rivière
3. Soumissions – Projet « Réfection des divers bassins de la Toiture » – École secondaire de l'Île
4. Soumissions – Projet « Réfection des vestiaires des gymnases » – École secondaire Mont-Bleu
5. Dépôt aux fins de consultation – *Politique relative aux premiers soins et à la santé des élèves dans les établissements* de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais (30-12-20)
6. Levée de la séance